

# 京都の山と寺 七つてうた

キタノテカサ スカサ



**Диафильм составили:**  
**А. Добринская, Г. Успенская**  
**Консультант**  
**кандидат искусствоведческих наук**  
**О. Глухарёва**  
**Рисунки А. Орлова**  
**Редактор Л. Гуревич**

**Производство фабрики „Диафильм“**  
**1951 г.**



**Давным-давно в Китае жил бедный крестьянин Ван Шм.  
Однажды он пахал своё поле.**





**Вдруг его соха зацепилась за что-то и сломалась.**



**— Что такое? — удивился он. — Как могла сломаться соха на гладком поле?**



**Ван Ши стал раскапывать землю на этом месте.**



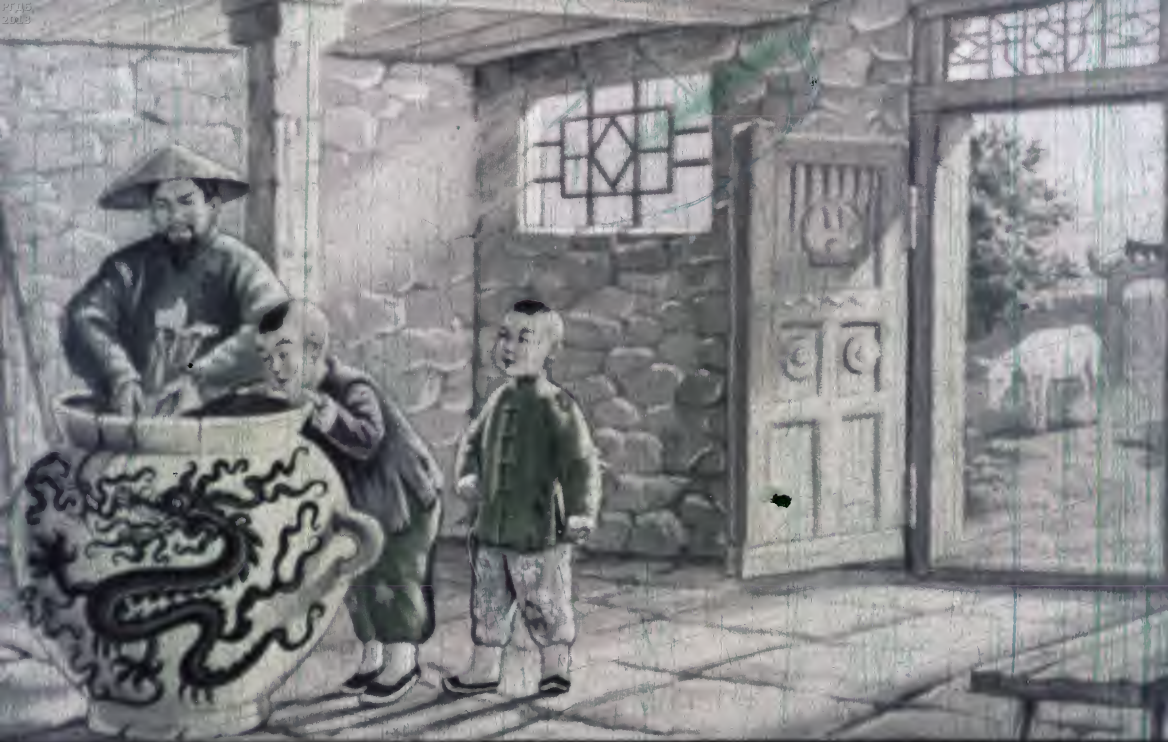
**И скоро откопал большой глиняный сосуд.**





**„Всего только пустой сосуд!“ — подумал крестьянин с досадой. Но всё же взвалил его на спину и пошёл в свою фанзу.**





Дома он отмыл сосуд от земли и сложил в него  
мелкие хозяйственные вещи.



Однажды крестьянину понадобился садовый нож.  
Он достал его из сосуда.



**Велико же было удивление Ван Ши, когда в сосуде он увидел другой такой же нож.**





Ван Ши вытащил из сосуда молоток — и что же?  
В нём сейчас же появился такой же молоток.



**Тогда крестьянин стал вытаскивать одну вещь  
за другой,**



и в сосуде сейчас же появлялись точно такие же предметы.





— О, это волшебный сосуд! — воскликнул Ван Ши. —  
Попробую положить туда деньги.



Он бросил в сосуд свои последние чохи и только вынул их, как там уже появились такие же медные чохи.



— Я нашёл клад, — обрадовался бедняк. — Наконец-то я заживу на славу! — Своей жене и детям он строго-настрого запретил рассказывать соседям о волшебном сосуде.





Но младший сын Ван Ши, Ли, не послушался отца и похвастался соседским детям. И скоро весть о волшебном сосуде разнеслась по всей деревне.



**Он стал доказывать, что сосуд найден на границе с его полем, значит, принадлежит также и ему.**



Долго спорили Ван Ши и Чжан Фэй и наконец решили идти к правителю — мандарину, чтобы он разрешил их спор.





— О чём спорите? — спросил мандарин. Крестьяне рассказали о волшебном сосуде. — Это правда? — спросил правитель. — Истинная правда, — ответили крестьяне.



**Мандарин приказал принести сосуд.**



Сосуд принесли.





**Мандарин заглянул в него — на дне лежали чохи.**



Он запустил руку в сосуд и вынул деньги. И тотчас же на их месте оказались такие же чохи. Жадный мандарин решил овладеть волшебным сосудом.



— Ваш спор решить трудно, — сказал он. — Если я присужу сосуд одному, другой будет недоволен. Уж лучше я его оставлю себе.





Так и пошли они домой ни с чем.



**А в деревне крестьяне ждали, чем кончится спор  
двух соседей.**



**И когда узнали, как рассудил мандарин, все возмутились.  
С тех пор стали называть мандарина грабителем, оби-  
жающим народ.**





**Молва о несправедливом мандарине разнеслась по всей округе и докатилась до отца мандарина.**



**Собрался старик и отправился к сыну проверить,  
правду ли про него толкует народ.**



— Говорят про тебя, — сказал он сыну, —  
что ты грабишь народ?





—Зачем он тебе? Мало ли у тебя фарфоровых  
и бронзовых ваз?

—Этот сосуд волшебный, — ответил сын и рассказал  
отцу о чудесном свойстве сосуда.



**Старик не поверил: — Не может быть! — Чтобы отец убедился, мандарин опустил на дно сосуда серебряный кубок.**



— Смотри, отец! — сказал мандарин и вынул кубок. На дне сосуда уже лежал другой, совершенно такой же кубок.





Кубон за кубком вынимал мандарин из сосуда. Поражённый старик так долго и пристально смотрел на дно, что у него закружилась голова, и он упал в сосуд.



**Перепуганный мандарин кинулся к сосуду, схватил старика за ноги и вытащил его.**



Но что случилось? Из сосуда поднимался второй старик, как две капли воды похожий на отца мандарина.





**Мандарин вытащил и его, а в сосуде уже находился третий старик.**



**Растерявшийся мандарин вытаскивал из сосуда всё новых и новых стариков, и скоро они заполнили весь дом и весь двор.**



Не известно, чем бы всё кончилось, если бы в суматохе кто-то случайно не разбил сосуд.





**Мандарин бродил по дому и не знал, что же ему делать.  
Он не мог даже узнать своего настоящего отца.**



Теперь до конца жизни, исполняя сыновний долг, он должен был кормить всех стариков. Так был наказан жадный мандарин.

# Конец диафильма

Фабрика „Диафильм“, Москва, 131,  
Лужнецкая набережная, д. № 4А